

**BỘ TÀI CHÍNH  
TỔNG CỤC HẢI QUAN**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 5017 /TCHQ-GSQL  
V/v Tạm nhập tái xuất thiết bị  
phục vụ thi công tại Lào

Hà Nội, ngày 28 tháng 1 năm 2005

Kính gửi : Tổng công ty xây dựng Thăng Long

Trả lời công văn số 1147/XNK-TCT (bản fax) ngày 27/10/2005 của Tổng công ty xây dựng Thăng Long về việc tạm nhập và tái xuất sang Lào 4 bộ thiết bị mũi lắp phục vụ thi công công trình tại Lào. Tổng cục Hải quan có ý kiến như sau:

Theo Quy định tại Nghị định số 101/2001/NĐ-CP ngày 31/12/2005 của Chính phủ hướng dẫn thi hành Luật Hải quan, Quyết định số 46/2001/QĐ-TTg ngày 04/4/2001 của Thủ tướng Chính phủ về quản lý xuất khẩu, nhập khẩu thì hàng hoá không thuộc danh mục hàng cấm nhập khẩu, cấm xuất khẩu được làm thủ tục tạm nhập tái xuất tại cửa khẩu nơi hàng nhập.

Đề nghị Tổng công ty liên hệ trực tiếp với Chi cục Hải quan cửa khẩu nơi tạm nhập tái xuất và xuất trình các chứng từ có liên quan đến hàng hoá để làm thủ tục tạm nhập theo đúng quy định của pháp luật. /

**KT. TỔNG CỤC TRƯỞNG  
PHÓ TỔNG CỤC TRƯỞNG**



**Đặng Thị Bình An**

Nơi nhận :

- Như trên;
- Lưu VT. GSQL (3b).